

OLTREMARE

UN FILM DOCUMENTARIO DI: Loredana Bianconi

PRODOTTO DA: Altara Films, Firenze; Stella Films, Paris; CVB, Bruxelles

COPRODOTTO DA: ARTE France, CBA

IN ASSOCIAZIONE PRODUTTIVA CON: Istituto Luce Cinecittà

CON IL SOSTEGNO DI: Centre du Cinema Wallonie Bruxelles; CNC, Procirep, MEDIA

VENDITE ITALIA ED ESTERO: Istituto Luce Cinecittà



OLTREMARE

con la partecipazione di

Rosalba Baraccani Gianluigi Corsini Maria Luisa Marchi

con la voce di

Cesare Capitani

Scritto e diretto da

Loredana Bianconi

Produttori delegati

Giovanni Donfrancesco

Cyril Bibas

Montaggio Rudi Maerten

Montaggio del suono Sabrina Calmels Charles de Villes Félix Blume

Musiche originali e creazioni sonore Sylvie Bouteiller

Fonico Marco Parollo

Fotografia Els van Riel

Direttrice di Post Produzione Élise Pascal

Mix Aline Gavroy

SINOSSI

Nell'Italia degli anni '30, il piccolo paese di Borgo Tossignano, in Romagna, vede una meta' dei suoi abitanti emigrare nelle Colonie dell'«Impero Italiano d'Africa», spinti dalla miseria o dallo spirito di avventura. Convinti dalla propaganda fascista del mito della terra promessa, vanno a prendersi il loro «posto al sole». Ma il sogno si spezza dopo qualche anno soltanto di duro lavoro. La guerra provoca la perdita delle Colonie, obbligandoli a ritornare a Borgo, malvisti e senza piu' nulla. La loro epopea ci e' svelata dalle parole, dalle lettere e dalle centinaia di immagini familiari inedite provenienti dagli archivi personali di alcuni degli abitanti. La storia si dispiega in un percorso intimo, che ci offre una parola a lungo taciuta.

NOTA DI REGIA

Il vissuto degli abitanti di Borgo Tossignano (Bologna) è rappresentativo del vissuto collettivo

dell'emigrazione nelle Colonie e della sua varietà di esperienze. Rimanda all'epopea dei circa 500.000 italiani che partirono. Come lo scrive lo storico Del Boca, un italiano su dieci conserva, in fondo ai cassetti, delle tracce della colonizzazione.

Io stessa, sgomberando la casa che fu di mia madre, scopro in un armadio qualche lettera, delle foto, cartoline, datate anni '30 e mandate da due zii che non ho conosciuto. Su una foto, uno zio assiste – o partecipa? - all'impiccagione di un nero... Di questa esperienza africana non so niente. In famiglia se ne accennava appena.

Oltremare fa ascoltare voci che sono il controcampo di una vulgata tentata dalla negazione di ciò che fu una dura realtà coloniale, di lavoro, di ideologia razzista, di dominazione. Il silenzio degli ex-coloni - forse subito - ha reso più facile rimuovere questa pagina imbarazzante della storia nazionale, poco conosciuta:

tanti di coloro che hanno oggi 30 anni non sanno nemmeno che avvenne. Molti invece coltivano il mito del gentile colono italiano, dimenticando che soltanto la conquista dell'Etiopia fece 700.000 morti. Trasmettere questa memoria significa combattere l'oblio.

Aggiungiamo che questa storia romagnola rinvia a quella di tutti gli imperialismi coloniali, di tutte le emigrazioni, di ogni epoca, verso un Eldorado qualunque. E ci racconta anche un pezzetto di Storia di quei Paesi lontani, da cui vediamo arrivare in Europa sempre più migranti, rifugiati, esiliati.

LOREDANA BIANCONI

FILMOGRAFIA

2009 : **'In Albania'** - Documentario, 60'

2008 : **'Ce n'est qu'un début : Anne Morelli'** - Documentario, 124'

2005 : **'La Vie autrement'** - Documentario, 49'

2003 : **'Devenir'** - Film documentario, 80'

Grand Prix du Festival 'Filmer à tout prix', Bruxelles, 2004

Grand Prix du Festival 'Filmmaker', Milano, 2005

Trasmesso dalla RTBF (televisione belga)

1999 : **'Le temps des réfugiés - Marie et Chantal, par exemple'** - Documentario, 30'

1997 : **'Do you remember revolution'** - Documentario, 118'

Menzione speciale al Festival dei Popoli, Firenze, 1998

Menzione spéciale della giuria del Festival des Droits de l'Homme (Festival dei diritti umani) di Strasburgo, 1998

Primo premio audiovisivo del documentario – SCAM (Società degli autori audiovisivi), 1998

Diffuso dalla RTBF (televisione belga), ZDF(televisione tedesca), PLANET TV, et dalle televisioni spagnola, portoghese, polacca.

1994 : **'Comme un air de retour'** ('Il ritorno') - Film, 107'

Trasmesso dalla RTBF(televisione belga) ARTE Francia, ZDF (televisione tedesca), TV5 (Canada e paesi francofoni)

1992 : **'Avec de l'Italie qui descendrait l'Escaut'** ('Come l'Italia che scende la Skelda') - Documentario, 90'

Trasmesso dalla RTBF (televisione belga)

1989 : **'La Mina'** - Film, 60'

Premio alla sceneggiatura al 5° Festival del Cinema Indipendente di Bellaria, 1987

Primo Premio al Festival 'Filmer à tout prix -Vidéo Réalités', Bruxelles, 1989

Menzione speciale della Giuria al 'Festival del Cinema e Video', Montréal, 1989

Trasmesso dalla RTBF (televisione belga), Arte Francia), TV5 (Paesi francofoni), ZDF (televisione tedesca).



